



## สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	ซาอุดีอาระเบีย	หมวด	ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
ข่าวประจำวัน	๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๑		
หัวข้อข่าว	มกุฎราชกุมารซาอุดีอาระเบียเยือนตูนิเซียท่ามกลางเสียงประท้วงอย่างหนัก		

เจ้าชายมุฮัมมัด บินซัลมาน มกุฎราชกุมารซาอุดีอาระเบีย ได้เดินทางเยือนสาธารณรัฐตูนิเซียอย่างเป็นทางการ ตามกำหนดการเยือนประเทศในภูมิภาค\* ซึ่งการเยือนตูนิเซียครั้งนี้ นับเป็นประเทศที่ ๔ หลังจากได้เดินทางเยือน ๓ ประเทศแล้วก่อนหน้านี้ ประกอบด้วย ราชอาณาจักรบาห์เรน สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ และสาธารณรัฐอาหรับอียิปต์ ซึ่งการเดินทางเยือนทั้ง ๓ ประเทศดังกล่าว มีประชาชนของประเทศปลายทาง ออกมาให้การต้อนรับเป็นส่วนใหญ่ แต่คงมีพลเมืองบางส่วนแสดงท่าทีคัดค้านแต่ไม่แสดงออกชัดเจน

สำหรับการเยือนสาธารณรัฐตูนิเซียอย่างเป็นทางการของเจ้าชายมุฮัมมัด บินซัลมาน มกุฎราชกุมารซาอุดีอาระเบียดูเหมือนไม่ราบรื่นนัก เนื่องจากมีประชาชนหลายร้อยคนจากหลายภาคส่วน ทั้งนักกิจกรรม นักเคลื่อนไหว รวมทั้งสื่อมวลชนจากหลายสำนัก ออกมารวมตัวกันบนท้องถนนใจกลางนครตูนิส และชูป้ายประท้วงการมาเยือนตูนิเซียของมกุฎราชกุมาร และแสดงให้เห็นว่าบุคคลผู้นี้เป็นบุคคลไม่พึงประสงค์ โดยเนื้อหาที่ปรากฏบนแผ่นป้ายแสดงออกถึงความไม่พอใจนโยบายต่างประเทศของซาอุดีอาระเบีย เช่น การก่ออาชญากรรม สงครามในเยเมน รวมทั้งประเด็นร้อนที่ประชาคมโลกต่างให้ความสนใจ และสงสัยว่าพระองค์มีส่วนพัวพันกับเหตุการณ์สังหารนักข่าวชาวซาอุดีอาระเบีย ณ สถานกงสุลประเทศตนเองในตุรกี ซึ่งเหตุการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้นเมื่อวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๑ ที่ผ่านมา

อย่างไรก็ตาม การเยือนตูนิเซียอย่างเป็นทางการของเจ้าชายมุฮัมมัด บินซัลมานครั้งนี้ ใช้เวลาเพียง ๔ ชั่วโมงเท่านั้น โดยระหว่างการเดินทางมีการพบปะหารือข้อราชการกับบุคคลสำคัญ ทั้งประธานาธิบดีและนายกรัฐมนตรีตูนิเซีย ณ ทำเนียบประธานาธิบดี Carthage Palace โดยทั้งสองฝ่ายยืนยันความสัมพันธ์อันเหนียวแน่นระหว่างสองประเทศ

ทั้งนี้ คาดว่าคณะของเจ้าชายมุฮัมมัด บินซัลมาน จะเดินทางต่อไปยังประเทศอาร์เจนตินา เพื่อเข้าร่วมการประชุมระดับผู้นำกลุ่มประเทศ G 20 ในลำดับต่อไป

ที่มาของข่าว :	<a href="http://www.bbc.com/arabic/middleeast-46356451">http://www.bbc.com/arabic/middleeast-46356451</a>
วันที่เข้าถึงเอกสาร :	๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๑

ผู้ปฏิบัติงาน	นายชูชาติ พุฒเพ็ญ	นักวิเคราะห์สัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ
กลุ่มงาน	กลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมันและอาหรับ	ลำดับที่/ปีงบประมาณ ๒/๖๒
ผู้ทาน/ผู้ตรวจ	นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์	ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ

D:\ปริยาภรณ์\ชุมชนแปล\_ข่าว\งบปี 62\ข่าวอาหรับ ซาอุ Nov 27 (No.2)\พิมพ์ 29.11.61 เวลา 08.00 น.\แก้ไข 29.11.61 เวลา 14.50 น.

\* นับเป็นการเดินสายเชื่อมสัมพันธ์นอกประเทศครั้งแรก หลังต้องเผชิญกับแรงกดดันจากประชาคมโลก กรณีพัวพันคดีการลอบสังหาร นายญามาล คาชุกฎี นักข่าวชาวซาอุฯ ที่ถูกสังหารในสถานกงสุลประเทศตนเองในประเทศตุรกี